

# 11 - A Fleeting Paradise

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:14] Mana**

Kurumi Tokisaki!

**[00:15] Kotori**

Wh-What's going on here?!

**[00:21] Westcott**

Nightmare!

**[00:23] Kurumi**

You've finally left yourself vulnerable,

**[00:26] Kurumi**

Isaac Westcott.

**[02:20] Ellen**

Ike!

**[02:24] Ellen**

Ike!

**[02:25] Ellen**

Ike!

**[02:30] Ellen**

Artemisia! We're falling back!

**[02:32] Artemisia**

Roger!

**[02:44] Shido**

Kurumi.

**[02:45] Kurumi**

How do you do, Shido?

**[02:48] Kurumi**

What seems to be the matter?

**[02:51] Kurumi**

You're giving me quite the odd look.

**[02:53] Shido**

What's the matter?

**[02:55] Shido**

You mean you survived?

**[02:57] Kurumi**

Yes, yes, thanks to you.

**[03:01] Kurumi**

The moment Mio stole my Sephirah from me,

**[03:05] Kurumi**

I used Het to transfer my mind  
and Sephirah to a clone I created.

**[03:13] Kurumi**

Of course that required quite a bit  
of preparation to achieve.

**[03:18] Kotori**

Then...

**[03:19] Kotori**

You're currently a clone being possessed  
by the real Kurumi's personality?

**[03:25] Kurumi**

Something like that.

**[03:27] Kurumi**

More importantly right now...

**[03:31] Kurumi**

Zaphkiel, Dalet.

**[03:37] Kurumi**

Finally, I've finally obtained it.

**[03:52] Kurumi**

It's overflowing, it's overflowing...

**[03:56] Kurumi**

So this is what having  
a second Sephirah is like.

**[03:59] Kurumi**

I feel like I can do anything now.

**[04:03] Shido**

Kurumi, you're...

**[04:12] Shido**

What are you...?

**[04:13] Tohka**

Shido!

**[04:15] Yoshino**

Shido!

**[04:16] Origami**

Shido!

**[04:16] Miku**

Darling!

**[04:16] Mukuro**

Master!

**[04:17] Kaguya**

Shido!

**[04:18] Yuzuru**

Shido!

**[04:18] Natsumi**

Shido!

**[04:19] Origami**

I'm sorry we're late, Shido.

**[04:25] Natsumi**

Kurumi?!

**[04:26] Miku**

Huh?! What's going on here?!

**[04:29] Miku**

I heard that DEM was attacking Darling?!

**[04:35] Kurumi**

I took over the role of rescuing Shido.

**[04:41] Kurumi**

More importantly,

**[04:43] Kurumi**

it would seem an even more  
troublesome foe has to come to us.

**[04:50] Tohka**

Shido, this is!

**[04:53] Shido**

Mio!

**[04:54] Mio**

Yes. I'm sorry, Shin.

**[04:58] Mio**

I still have much to learn,  
letting myself fall for that diversion.

**[05:04] Mio**

Though I'm glad you're safe.

**[05:06] Mio**

I thank you too, Kurumi.

**[05:09] Mio**

You protected Shin for me.

**[05:11] Kurumi**

My, my, hearing thanks from you  
only brings up awful memories.

**[05:22] Tohka**

Shido!

**[05:23] Origami**

Mio is after you!

**[05:25] Origami**

So run away while we buy you some time!

**[05:28] Mio**

It's futile.

**[05:30] Mio**

Shin and I already share a connection.

**[05:35] Mio**

I know what Shin experienced in the future, too.

**[05:39] Mio**

His means of returning to the past

won't work anymore.

**[05:44] Tohka**

Shido?!

**[05:45] Yuzuru**

Stop, she's dangerous.

**[05:48] Shido**

Mio.

**[05:50] Mio**

Shin.

**[05:52] Shido**

I couldn't seal away your Spirit power.

**[05:57] Shido**

You were in a half-state  
without all the Sephirah, after all.

**[06:02] Shido**

But I know that wasn't the only reason.

**[06:08] Shido**

I have to kiss a Spirit  
after she opens her heart to me

**[06:12] Shido**

in order to seal her Spirit power.

**[06:15] Shido**

But you still haven't opened your heart to me.

**[06:21] Mio**

Shin?

**[06:22] Kotori**

What do you mean?

**[06:24] Kotori**

In that moment her affection  
was definitely high enough to seal her.

**[06:28] Shido**

You're wrong.

**[06:29] Kotori**

Huh?

**[06:32] Shido**

You've got it wrong.

**[06:33] Shido**

The one Mio loves isn't me.

**[06:36] Shido**

It's Shin. Shinji Takamiya.

**[06:41] Shido**

And...

**[06:44] Shido**

Shinji is no more.

**[06:49] Mio**

What are you saying, Shin?

**[06:54] Mio**

That's why I recreated you.

**[06:59] Mio**

I even granted you the power of Spirits  
so you would never die this time.

**[07:05] Shido**

Yeah, your power truly is amazing.

**[07:10] Shido**

But even if I gathered all of the Sephirah,

**[07:14] Shido**

and all of my memories  
as Shido Itsuka vanished from my mind...

**[07:18] Shido**

would I really be Shinji?

**[07:22] Shido**

I would be a person that looks like Shinji  
and possesses Shinji's memories,

**[07:26] Shido**

but that wouldn't be Shinji.

**[07:29] Shido**

Shinji's soul wouldn't be there.

**[07:33] Shido**

I'm betting you already  
understand that all too well.

**[07:37] Shido**

You understand that,  
and yet you can't help but cling to it.

**[07:41] Shido**

Though would that truly  
satisfy your heart, Mio?

**[07:52] Mio**

Why are you saying these things, Shin?

**[07:56] Mio**

You're all I have, Shin.

**[07:59] Mio**

I've lived my entire life  
to see you once again, Shin.

**[08:05] Shido**

Cut the crap!

**[08:08] Shido**

You have me!

**[08:09] Shido**

And you have all the Spirits, don't you?!

**[08:13] Shido**

Is the time we all spent together that  
inferior to the time you spent with Shinji?

**[08:20] Mio**

Oh, I get it.

**[08:25] Mio**

You're saying these things  
because you're not Shin.

**[08:30] Mio**

I need to hurry and get Shin back.

**[08:34] Mio**

Thank you for everything, Shido.

**[08:37] Mio**

But...

**[08:38] Mio**

It's time for our farewell.

**[08:42] Tohka**

Sandalphon!

**[08:44] Shido**

Thanks, you saved me!

**[08:46] Tohka**

Don't mention it!

**[08:48] Tohka**

Though what do we do now?

**[08:50] Shido**

I'm going to kiss Mio again.

**[08:53] Tohka**

Hmm?

**[08:54] Kotori**

What are you saying?!

**[08:55] Kotori**

You're the one who just said she  
didn't have enough affection for you!

**[08:59] Shido**

Which is why this time, I have to make her  
choose me, Shido Itsuka, instead of Shinji!

**[09:05] Shido**

Otherwise, I'm sure Mio will...

**[09:11] Shido**

Kurumi!

**[09:13] Kurumi**

That was a close call, wasn't it?

**[09:16] Shido**

This position is a little embarrassing...

**[09:19] Kurumi**

Now isn't the time to be discussing that.

**[09:24] Kurumi**

More importantly, that's an  
amusing idea you just proposed.

**[09:29] Kurumi**

Kissing Mio once again.

**[09:32] Shido**

Yeah, and I plan to.

**[09:34] Kurumi**

You already failed  
to seal her once, didn't you?

**[09:38] Kurumi**

Do you have any chance of succeeding this time?

**[09:46] Kurumi**

Is that Mio's true desire?

**[09:51] Kurumi**

Are you saying that's the reason  
she turned all of us into Spirits?!

**[09:57] Shido**

Yeah.

**[09:58] Shido**

I'm fairly certain of it.

**[10:03] Kurumi**

Shido.

**[10:13] Kurumi**

There's no means of escape  
once we're trapped in this space, right?

**[10:18] Kurumi**

And since Mio shares your memories,

**[10:22] Kurumi**

she should be able to stop Zaphkiel's  
ability to travel back in time as well.

**[10:27] Kurumi**

Which means

**[10:28] Kurumi**

we'll need to bet on the possibility  
with the greatest chances for survival.

**[10:33] Kurumi**

I've done this much for you already.

**[10:36] Kurumi**

Now be sure you see this through.

**[10:39] Shido**

Yeah.

**[10:40] Shido**

Thanks, Kurumi.

**[10:52] Kurumi**

My, my, you've become  
awfully good at this, Shido.

**[10:59] Shido**

*My body feels light.*

**[11:01] Shido**

*My entire body is brimming with power.*

**[11:04] Shido**

*I see. Now I truly have the power*

*of all 10 Sephirah within me.*

**[11:10] Shido**

Now I can pull this off!

**[11:12] Mio**

Shin!

**[11:32] Spirits**

Shido!

**[11:33] Spirits**

Boy!

**[11:34] Spirits**

Brother!

**[11:34] Spirits**

Master!

**[11:34] Spirits**

Darling!

**[11:46] Ellen**

Ike!

**[11:48] Ellen**

Ike, are you all right?

**[11:50] Ellen**

Ike!

**[11:56] Westcott**

So that is what it feels like to have  
a Qlipha yanked out while still alive.

**[12:02] Westcott**

That was a valuable experience.

**[12:05] Ellen**

Is this any time for jokes?!

**[12:08] Westcott**

What's the situation?

**[12:10] Artemisia**

It seems Nightmare has entrusted  
her power to Shido Itsuka.

**[12:14] Westcott**

And Goetia?

**[12:16] Ellen**

It's still next to Fraxinus.

**[12:18] Ellen**

Remote control hasn't been cut off.

**[12:21] Westcott**

I see.

**[12:24] Westcott**

Then all is going smoothly, right?

**[12:30] Tohka**

Kotori!

**[12:31] Mana**

Are you all right?!

**[12:34] Kotori**

Yes, I wasn't injured.

**[12:37] Kotori**

I just hit my time limit.

**[12:39] Kotori**

More importantly...

**[12:42] Kaguya**

What's this?

**[12:44] Yuzuru**

Perplexed. What is happening here?

**[12:47] Tohka**

Kotori, Shido is safe, right?

**[12:50] Kotori**

Of course.

**[12:51] Kotori**

Shido wouldn't go down  
from something like this.

**[12:55] Tohka**

Yeah, you're right.

**[12:57] Kotori**

Nia, can you hear me?

**[12:59] Kotori**

Bring the monitoring equipment here.

**[13:02] Sign**

Analyzing

**[13:03] Sign**

Complete

**[13:04] Nia**

Mmn, it's no use.

**[13:06] Miku**

No way!

**[13:08] Kurumi**

Nia, please leave this part to me.

**[13:13] Nia**

Kurumin!

**[13:15] Kurumi**

Raziel!

**[13:18] Nia**

That's possible?!

**[13:20] Nia**

I mean, well,

**[13:21] Nia**

I guess it would be after that villainous  
president took my Sephirah, but still-

**[13:26] Kurumi**

Quiet.

**[13:28] Kurumi**

It's my first time using this Angel,  
so please let me focus.

**[13:32] Nia**

Ngh, I'm getting NTR'd?!

**[13:36] Nia**

So humiliating!

**[13:39] Kotori**

Can you tell how Shido's doing?

**[13:41] Kurumi**

Yes.

**[13:42] Kurumi**

It seems he's safe.

**[13:48] Kurumi**

What's this?

**[14:20] Shido**

Right!

**[14:21] Shido**

Where is everyone?!

**[14:23] Reine**

Shin.

**[14:25] Shido**

R-Reine?!

**[14:27] Shido**

Wh-What's going on here?!

**[14:30] Shido**

Where is everyone?

**[14:31] Shido**

Where's Fraxinus?

**[14:33] Reine**

Give me your hand.

**[14:34] Shido**

Huh?

**[14:36] Shido**

S-Sure.

**[14:43] Shido**

Thank you.

**[14:45] Shinji**

Hey! Here, over here!

**[14:48] Shido**

Huh?

**[14:50] Shido**

Mio?

**[14:52] Shido**

And...?

**[15:01] Shido**

M-Me?

**[15:05] Shido**

No, it's not.

**[15:07] Shido**

You're...

**[15:09] Shido**

Shin?

**[15:10] Shido**

Shinji Takamiya?

**[15:13] Shinji**

Yeah.

**[15:14] Shinji**

I guess I should say nice to meet you?

**[15:26] Shido**

What is this...?

**[15:28] Reine**

It would seem to be a space created by Ein Sof.

**[15:35] Shido**

It seems to be?

**[15:37] Reine**

There's a connection between you and me.

**[15:41] Reine**

It seems like our shared memories  
are being recreated through that.

**[15:47] Reine**

In doing so, I think it separated our minds  
into me and Mio plus you and Shin,

**[15:52] Reine**

in order to create a state  
more closely resembling those memories.

**[15:58] Shido**

I-I see?

**[16:01] Mio**

What does it matter?

**[16:02] Mio**

More importantly, let's have fun?

**[16:04] Mio**

Since we're at the beach and all.

**[16:27] Shido**

You've done it now!

**[16:32] Shido**

Take that!

**[16:51] Reine**

Are you losing the sense that you were Shin?

**[16:54] Shido**

Huh?! Can you read my mind in this space?!

**[16:57] Reine**

That wasn't it.

**[17:00] Reine**

I just figured you were like myself.

**[17:03] Shido**

Huh?

**[17:05] Reine**

I suppose the emotions I held as Mio  
might have gone into that Mio

**[17:09] Reine**

when our existences were separated.

**[17:13] Reine**

It's a strange feeling.

**[17:17] Reine**

It really feels like I'm Reine Murasame,  
a separate person from Mio Takamiya.

**[17:26] Shido**

Reine...

**[17:29] Mio**

It really feels nice, doesn't it?

**[17:32] Mio**

I should thank you for bringing me here, Shin.

**[17:36] Shinji**

I'm just glad you're enjoying it.

**[17:40] Shinji**

I worked pretty hard to find  
a place with nice scenery.

**[17:46] Reine**

Shido.

**[17:48] Shido**

I'm all right.

**[17:49] Mio**

Oh, I wanted to try that! Those fireworks!

**[17:53] Mio**

You have to light fireworks  
when you visit the beach, right?

**[17:56] Mio**

We were home by evening last time  
we came here, so we couldn't do it.

**[18:00] Shinji**

I-I couldn't help it.

**[18:03] Shinji**

We had to leave by then  
or it would've gotten too late,

**[18:06] Shinji**

and we would've worried Mana,

**[18:08] Shinji**

as well as give people the wrong idea.

**[18:11] Mio**

That just means there's more fun

to be had in the future, right?

**[18:14] Mio**

I want to try diving and having a barbecue, too.

**[18:17] Mio**

Let's try out lots and lots more things?

**[18:20] Mio**

I'm sure it'll be fun with you,  
me, Reine, and Shido!

**[18:29] Mio**

I honestly wish this time could last forever.

**[18:35] Shido**

Yeah, that's true.

**[18:39] Shido**

But nothing lasts forever.

**[18:42] Shido**

Isn't that right, Mio?

**[18:47] Shinji**

Mio.

**[18:50] Mio**

I'm sorry.

**[18:52] Mio**

I made you say that, didn't I?

**[19:03] Shido**

When I first kissed Reine,  
your memories as Mio flowed into me.

**[19:10] Shido**

I couldn't understand what they were,

**[19:13] Shido**

and I didn't understand what they meant,

**[19:17] Shido**

but...

**[19:21] Shido**

Now I finally...

**[19:23] Shido**

I finally understand.

**[19:30] Shido**

Mio.

**[19:32] Shido**

You gave birth to me in order to  
bring the dead Shinji back to life.

**[19:38] Shido**

Isn't that right?

**[19:40] Shido**

But that wasn't all.

**[19:43] Shido**

Because you knew the Shinji created  
that way wouldn't be the real Shinji.

**[19:51] Shido**

I'm not sure if you were  
conscious of it or not,

**[19:55] Shido**

but after seeing your memories,  
I learned something.

**[20:01] Shido**

Mio, you gave birth to me  
to create a being that could kill you.

**[20:16] Tohka**

How is it, Kurumi?!

**[20:18] Kurumi**

On the shore there's Shido, Mio,  
Ms. Murasame, and another Shido?

**[20:26] Mukuro**

Hmm? Did you say there are two of Master?

**[20:30] Yoshino**

That's strange.

**[20:32] Kaguya**

Also, Mio and Reine are separated?

**[20:35] Yuzuru**

Suspicious. Was that cocoon  
capable of reproduction?

**[20:40] Kurumi**

I won't know without looking into it.

**[20:44] Kurumi**

Why did they end up like that?

**[20:51] Natsumi**

Wh-What?!

**[20:52] Origami**

An extremely strong spirit wave.

**[20:54] Origami**

But where did it come from?

**[20:55] Yoshino**

Everyone, over there!

**[21:00] Kotori**

Origami!

**[21:01] Kotori**

Mana!

**[21:03] Mana**

They're definitely plotting something!

**[21:05] Mana**

I'll go eliminate them!

**[21:08] Origami**

Metatron!

**[21:17] Ellen**

It's no use.

**[21:19] Ellen**

The spell has already been activated.

**[21:22] Artemisia**

I'm sorry.

**[21:23] Artemisia**

Looks like this is the end.

**[21:25] Westcott**

Yes, I believed in you, Shido Itsuka.

**[21:31] Westcott**

I knew you would surely stop Deus for me.

**[21:43] Westcott**

Rejoice, everyone!

**[21:46] Westcott**

You all get to witness the birth  
of a second Spirit of Origin!

**[21:52] Sign**

Episode 11

**[21:52] Sign**

A Fleeting Paradise

**[23:25] Sign**

Episode 12: "And The One She Chooses Is"

**[23:26] Narrator**

The time to settle things has finally arrived.

**[23:28] Narrator**

What conclusion will the love  
between Shinji, Mio, and Shido lead to?

**[23:33] Narrator**

The final episode,  
"And The One She Chooses Is".

**[23:36] Narrator**

Now, let's head out on our last date.

---

Revision #1

Created 2026-02-04 23:22:16 UTC by whimsee

Updated 2026-02-04 23:22:16 UTC by whimsee